

# 3-in-1 Butane Soldering Iron

## User Manual

### SPECIFICATIONS

Butane Fuel Capacity	15 ml
Operating Time	45 to 60 mins (when fully fueled)
Ignition	Peizo Ignition
Temperature Range	200 to 400°C (soldering iron)
	up to 450°C (heat gun)
	up to 1,300°C (torch)
Soldering Iron	Conical Soldering Iron Tip

### OPERATION

#### REFUELING

**CAUTION!** The control lever must be in the OFF position before refueling (fig.2).

Turn the unit upside down and securely push the nozzle of the butane can into the filling valve (see figure 1). Refueling should take only a few seconds.

**NOTE:** Allow the fuel to stabilize for a few minutes after refueling.

#### SOLDERING IRON

1. Turn on the fuel by moving the control lever (fig.2) to the right.
2. Ignite by pushing the ignition button (fig.3) You may see the tip housing window glow orange after a few seconds.
3. Adjust the intensity of the heat by moving the control lever (fig.2).
4. To turn off the unit, slide the control lever (fig.2) all the way to the left.

**NOTE:** The soldering iron tips are shaped from a copper bar, then coated with protective iron plating. Though the coating is thick for improved durability, it has good heat conductivity for more efficient thermal recovery.

#### HEAT BLOWER

1. To convert the unit to a heat blower, remove the soldering tip by unscrewing it.. The catalytic heat chamber now becomes a heat blower tip (fig.4).
2. Ignite by pushing the ignition button (fig.3). You may see the tip housing window glow for a few seconds.
3. Adjust the intensity of the heat by moving the control lever (fig.2).
4. To turn off the unit, slide the control lever (fig.2) all the way to the left.

#### TORCH

1. To convert the unit to a torch (fig.6), remove the catalytic heat chamber tip by unscrewing the knurled nut (fig.5) and removing the catalytic heat chamber tip.
2. Ignite by pushing the ignition button (fig.3). You may see the blue flame immediately.
3. Adjust the intensity of the heat by moving the control lever (fig.2).
4. To turn off the unit, slide the control lever (fig.2) all the way to the left.

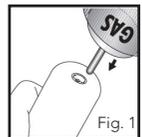


Fig. 1

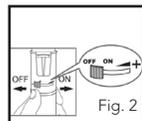


Fig. 2



Fig. 3

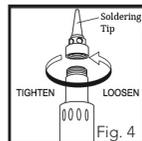


Fig. 4

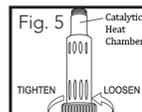


Fig. 5



Fig. 6

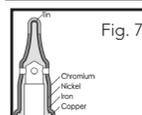


Fig. 7

# Fer à souder au butane 3-en-1

## SPÉCIFICATIONS

## Manuel d'utilisateur

Capacité de butane	15 mL
Durée d'utilisation	45 à 60 minutes (lorsque rempli de carburant)
Allumage	Allumage piézo
Plage de température	200 à 400 °C (fer à souder)
	Jusqu'à 450 °C (pistolet thermique)
	Jusqu'à 1 300 °C (chalumeau)
Fer à souder	Embout de fer à souder conique

## REMPLEISSAGE DE CARBURANT

**ATTENTION ! Le levier de commande doit être placé à la position OFF (arrêt) avant de procéder au remplissage de carburant (fig. 2).**

Retournez l'appareil et enfoncez solidement la buse de la boîte de butane dans la soupape de remplissage (voir la figure 1). Le remplissage ne devrait prendre que quelques secondes.

**REMARQUE :** Laissez le carburant se stabiliser pendant quelques minutes après avoir procédé au remplissage.

## FER À SOUDER

1. Ouvrez le carburant en déplaçant le levier de commande (fig. 2) vers la droite.
2. Allumez le carburant en appuyant sur le bouton d'allumage (fig. 3). Vous pouvez voir la fenêtre du logement d'extrémité s'allumer de couleur orange après quelques secondes.
3. Ajustez l'intensité de la chaleur en déplaçant le levier de commande (fig. 2).
4. Pour fermer l'appareil, glissez le levier de commande (fig. 2) jusqu'au bout vers la gauche.

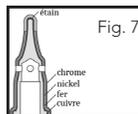
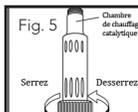
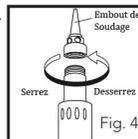
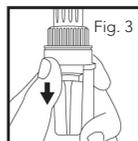
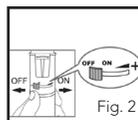
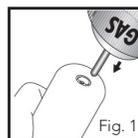
**REMARQUE :** Les embouts du fer à souder sont fabriqués de cuivre et enduits d'un placage de protection en fer. Même si le revêtement est épais pour assurer sa durabilité, il permet une conductivité efficace de la chaleur pour assurer ainsi une récupération thermique plus efficace.

## SOUFFLANTE DE CHALEUR

1. Pour convertir l'unité en une soufflante de chaleur, enlevez l'embout de soudage en la dévissant tout simplement. La chambre de chauffage catalytique devient maintenant un embout de soufflante de chaleur (fig. 4).
2. Allumez le carburant en appuyant sur le bouton d'allumage (fig. 3). Vous pouvez voir la fenêtre du logement d'extrémité s'allumer de couleur orange après quelques secondes.
3. Ajustez l'intensité de la chaleur en déplaçant le levier de commande (fig. 2).
4. Pour fermer l'appareil, glissez le levier de commande (fig. 2) jusqu'au bout vers la gauche.

## CHALUMEAU

1. Pour convertir l'appareil en un chalumeau (fig. 6), retirez l'embout de la chambre de chauffage catalytique en dévissant l'écrou moleté (fig. 5).
2. Allumez le carburant en appuyant sur le bouton d'allumage (fig. 3). La flamme bleue deviendra immédiatement visible.
3. Ajustez l'intensité de la chaleur en déplaçant le levier de commande (fig. 2).
4. Pour fermer l'appareil, glissez le levier de commande (fig. 2) jusqu'au bout vers la gauche.



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.